

SLOVANSKÉ POHANSTVÍ

*ve středověkých latinských
pramenech*



Religio

barbara.

SLOVANSKÉ POHANSTVÍ

*ve středověkých latinských
pramenech*

Vybral, přeložil, úvodem
a poznámkami opatřil

Jiří Dynda

SCRIPTORIVM

Tato publikace byla vydána v rámci projektu „Proměny koncepce filosofického vnímání“, podprojektu *Latinské prameny ke studiu archaického slovanského náboženství – výbor, překlad a kritický komentář*, řešeného na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze z prostředků Specifického vysokoškolského výzkumu na rok 2015 a dále v rámci Programu rozvoje vědních oblastí na Univerzitě Karlově č. 13 *Racionalita ve vědách o člověku*, podprogram *Kultury jako metafory světa*, řešeného na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy.

Recenzoval:
Mgr. Michal Těra, Ph.D.

Author © Jíří Dynda, 2017
Copyright © Univerzita Karlova, Filozofická fakulta, 2017
Cover & Typo © Scriptorium, 2017

ISBN 978-80-88013-52-5

OBSAH

PŘEDMLUVA	9
„Slovanské pohanství“	11
Poznámky k výboru, překladu a práci s edicemi	15
A BALKÁN: JIŽNÍ A VÝCHODNÍ SLOVANÉ	23
A1 Prokopios z Kaisareie: Gótská válka	24
A2 Odpovědi papeže Mikuláše I. na otázky Bulharů	26
A3 Konstantin VII. Porfyrogenetos: O spravování říše	30
B POLABŠTÍ SLOVANÉ A LUTICKÝ KMENOVÝ SVAZ.	33
B1 Einhard: Letopisy	34
B2 Widukind z Corvey: Knihy o činech Sasů	37
B3 Dopis sv. Brunona císaři Jindřichovi II.	40
B4 Dětmar z Merseburku: Kronika	42
B5 Wipo: Činy císaře Konráda II.	55
B6 Dopis Adelgota, arcibiskupa magdeburského	57
B7 Augšpurské letopisy k roku 1068	61
B8 Orderik Vital: Církevní dějiny	62
B9 Magdeburské letopisy	63
C POMOŘANŠTÍ SLOVANÉ A MISIJNÍ CESTY BISKUPA OTY BAMBERSKÉHO	67
C1 Mnich z Prüfeningu: Život biskupa Oty Bamberského aneb Život z Prüfeningu	68
C2 Ebbo, mnich od Sv. Michala: Život bamberského biskupa Oty	102
C3 Herbord: Dialog o životě biskupa Oty Bamberského	141
C4 Fragment rodokmenu brunšvických a lüneburských knížat	175
C5 Přibík z Radenína, řečený Pulkava: Kronika česká	176
C6 Arnold z Lübecku: Slovanská kronika	179

D	PÁD ARKONY NA RUJÁNĚ	181
D1	William z Malmesbury: Dějiny anglických králů	182
D2	Herbert z Clairvaux: Tři knihy o zázracích	185
D3	Saxo Grammaticus: Činy Dánů	189
D4	Sága o Knutovcích	234
D5	Zakládací listina zvěřinského biskupství	239
D6	Pokračování Kroniky Richarda z Poitiers	244
D7	Fragment z Utrpení pokojných mučedníků z Ebstorfu	245
E	POHANSKÉ PŘEŽITKY V ČECHÁCH A DALMÁCII	249
E1	Homiliář opatovický	250
E2	Neplach: Stručné sepsání kroniky římské a české	261
E3	Pražská synodální statuta	264
E4	Vizitační protokol pražského arcijáhenství	268
E5	Knihy statut města Dubrovníku	270
F	POHANSKÉ PŘEŽITKY V POLSKU: KÁZÁNÍ, SYNO- DÁLNÍ STATUTA A POZDNÍ KRONIKY	271
F1	Papež Inocenc III.: List hnězdenskému arcibiskupovi	272
F2	Petersberská kronika	274
F3	Ustanovení unějovského synodu	275
F4	Stanislav ze Skarbimierze: Kázání na ‚Sláva na výsostech‘ (XII) a Kázání sapienciální (XLVII)	277
F5	Statuta krakovské diecéze	282
F6	Nařízení vládslavské synodální vizitace	284
F7	Lukáš z Velkého Koźmina: Pentekostální postilla.	286
F8	Mikuláš z Pyzder: Poznaňská synodální statuta	290
F9	Stručná provinciální statuta	292
F10	Postilla husity polského	294
F11	Konrádova kázání na celý rok	295
F12	Jakub Parkoszowic: Pojednání o polském pravopise	297
F13	Jan Długosz čili Dlouhán: Letopisy čili kroniky slavného Polského království	298
F14	Polská kázání	306
F15	Synodální statuta poznaňského biskupa Ondřeje	323
F16	Polská kázání napsaná bratrem Michalem z Janovic	329
F17	Matěj z Měchova: Kronika polská	331

BIBLIOGRAFIE	334
Sborníky a výběry pramenů	334
Slovníky, gramatiky, jazykové a medievistické příručky	334
Sekundární literatura	335
POUŽITÉ ZKRATKY	346
SEZNAM VYOBRAZENÍ	348
SUMMARY	351
REJSTŘÍKY	355
Jmenný rejstřík	355
Místopisný rejstřík	358
Rejstřík etnonym	361
Věcný rejstřík (náboženství a kultura)	362